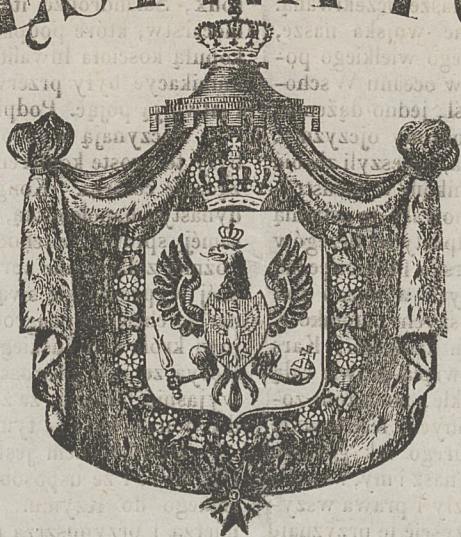


# GAZETA W. MIĘSTWA POZNAŃSKIEGO



Drukarni i nakładem Drukarni Nadwornej W. Deckera i Spółki w Poznaniu. — Redaktor odpowiedzialny: N. Kamiński w Poznaniu.

## Telegraficzne wiadomości Gaz. W. Ks. Pozn.

**Paryż, 13. kwietnia.** — Dzisiejszy Monitor donosi, że wczoraj był w Tuilleryach bankiet, na którym byli obecni pełnomocnicy konferencyjni, ciało dyplomatyczne. Hrabia Buol i lord Clarendon siedzieli obok cesarza, hrabia Orłow i wielki wezyr Ali basza obok księcia Napoleona. Cesarz wznosił toast na szczęśliwie przywróconą zgodę mocarzy i powiedział między innymi: Oby ta zgoda trwała była. Będzie nią, jeżeli się zawsze opiera na prawie, na sprawiedliwości i na prawdziwych prawowitych interesach ludu.

Jutro odbędzie się 22gie posiedzenie konferencyjne.

## Telegraficzne wiadomości.

**Londyn, w piątek 11. kwietnia.** — Na posiedzeniu odbytem izby niższej przedłożył lord John Russel bilę o wychowaniu publicznem; przez ministrów w części i to słabo wspierana, a od konserwatystów i peelistów zaczęła upadła.

**Paryż, niedziela 13. kwietnia.** — Dzisiejszy Constitutionnel donosi, że wymiana ratyfikacji pewnie już 26. m. b. nastąpi i że członkowie konferencyjni zjedzą się 16. kwietnia na ostatnie posiedzenie. Patrie donosi, że pełnomocnicy drugiego rzędu zbiorą się w komisję, której poruczona będzie wymiana ratyfikacji. Pełnomocnicy pierwszego rzędu wyjadą przed wymianą ratyfikacji.

**Berlin, 13. kwietnia.** — Najj. Pan raczył nadać kupcowi Natalis Rondat w Paryżu order orła czeronego 4. klasy; fizykowi powiatowemu Drowi Wenzel w Weissensee charakter radcy zdrowia, niemniej tajemnemu registratorowi Wegenerowi przy ministerstwie handlu, rzemiosł i robót publicznych charakter radcy kancelaryjnego.

**Berlin, 12. kwietnia.** — Na posiedzeniu wczorajszym (54) obradowała izba deputowanych nad ordynacją gminną prowincyi nadreńskiej. Do §. 92. przyjęto ją z małemi odmianami.

Podług gazety nowopruskiej obrany został dyrektorem gimnazjum ewangelickiego Fryderyka Wilhelma w Poznaniu pan Marquardt profesor w Gdańsku, znany z prac swoich na polu starożytności rzymskich.

— Rozkazem gabinetowym z d. 4. Marca potwierdzonem zostało podwyższenie procentu od obligacyi towarzystwa ku osuszeniu niziny Obry ze 4 na 5 od sta.

## Północny teatr wojny.

**Kiel, 8. kwietnia.** — Po odejściu do Anglii »Cesara« i »Majestec«, jedynych dwóch okrętów liniowych angielskich wyprawionych na Bałtyk, zostało 4 większych i mniejszych okrętów wojennych sprzymierzonych.

## Południowy teatr wojny.

W ostatnim numerze pisma naszego zaczęliśmy kreslić obraz teraźniejszego, po ukończeniu wojny, stanu wszystkich wojsk rosyjskich, aby okazać zmiany sprawione przez wojnę, i podaliśmy już skład i dowódców jednego wielkiego oddziału tychże wojsk, to jest gwardyi i grenadyerów. Dzisiaj, ciągnąc dalej ten przedmiot, przechodzimy do drugiego wielkiego oddziału wojsk, wianego armii czynnej.

Armia czynna. Naczelnny wódz armii czynnej, jen. art. adj. Gorczakow. Sztab główny całej armii czynnej: szef sztabu, vacat. Kwatermistrz jeneralny, jen. maj. Frolow II.; jenerał dyżurny, jen. maj. Zabolowski; naczelnik artyleryi, jen. por. Stachowicz; naczelnik inżynierii jen. por. Auregio; jeneralny intendent, tajny radca stanu senator Pogodin; ataman połowy kozacki, jen. por. Kuźniczew I.; jeneralny audytor, rzeczywisty radca stanu Kelajew; dyrektor szpitali, jenerał major Krasnik; naczelnny lekarz, radca tajny Czeterkin; przydzieleni do sztabu głównego do szczególnych poruczeń: jen. maj. Bentkowski, jen. maj. Ciechanowski. Nadto do sztabu tego należą adjutanci naczelnego wodza.

Cała armia czynna dzieli się pod względem strategicznowojennym (który to podział dopiero w czasie obecnej wojny nastąpił) na armie, pod względem zaś organicznym na korpusy. Pod względem strategicznowojennym armia czynna podzielona jest na pięć armii: zachodnią, środkową, południową, krymską i bałtycką; pod względem organicznym, na sześć korpusów piechoty i trzy korpusy jazdy rezerwowej.

Armia zachodnia. Główna kwatera w Warszawie. Głównodowo-

dzący, jenerał artyleryi Sumorokow I. Sztab armii: szef sztabu, jenerał major Fonton de Varracon; kwatermistrz jeneralny, pułkownik Semejka; jenerał dyżurny, jenerał major Lewicki-Leontiew; naczelnik inżynierii, vacat; naczelnik artyleryi Lutowski; połowy ataman kozaków jenerał major księże Bebutow; jenerał policmajster i dowódzca głównej kwatery, jen. porucznik Burmann I.; dyrektor szpitali, len. maj. Stein; jeneralny intendent, jen. maj. Oppermann; naczelnik pociągów pul. Tarszin; naczelnny lekarz, radca stanu Przesmycki. Armia ta składa się z części korpusu 1., z rezerw korpusów 1. i 2. i z kilkudziesięciu tysięcy milicyi; szczegółowy skład armii podany niżej.

Armia środkowa. Główna kwatera w Kijowie. Głównodowodzący jenerał piechoty Paniutin I. Sztab armii: szef sztabu, jen. por. Tuczko; kwatermistrz jeneralny, jen. maj. ks. Goliczyn IV.; jenerał dyżurny, jen. maj. Bomin I.; naczelnik artyleryi, jen. por. Staden I.; naczelnik inżynierii, jen. major Kowalewski; połowy ataman kozaków jen. maj. Orłow II.; jenerał policmajster i dowódzca głównej kwatery, pulk. Trepow; naczelnik pociągów podpułkownik Dewojeczniew. Armia ta składa się z części 2. korpusu piechoty, z korpusu jazdy rezerwowej, z rozmaitych rezerw i z licznych dróżyn milicyi.

Armia krymska i południowa, to jest wojska stojące na teraźniejszszym teatrze południowym. Główna kwatera w Bakijsyeraju. Głównodowodzący wszystkimi siłami lądowymi i morskimi armii krymskiej i południowej, jenerał piechoty Lüders I. Jeneralny sztab obu armii: szef sztabu, jen. por. Niepokojczycki; kwatermistrz jeneralny, jen. por. Buturlin II.; jenerał dyżurny, jen. por. Uszakow; naczelnik artyleryi, jen. por. Sierzputowski; naczelnik inżynierii, jen. por. Buchmeyer; połowy ataman kozaków, jen. maj. hr. Orłow-Denisow; jenerał-policmajster, jen. maj. Beg-Kokum; jeneralny intendent, jen. maj. Sattler; dowódzca głównej kwatery, pulk. Suponiew; dyrektor szpitali, jen. maj. Ostrogradzki; oficer dyżurny, podpułk. Władisławiew; naczelnny lekarz, rzeczywisty radca stanu Schreiber; naczelnik kancelaryi, radca kolejalny Chociński.

Armia południowa, stanowiąca część poprzedniej i zostająca również pod naczelnem dowództwem jen. Lüdersa. Główna kwatera w Mikołajewie. Dowódzca tej armii i sił morskich w Mikołajewie, jenerał artyleryi Suchozanet. Sztab armii: szef sztabu, jen. maj. ks. Wasilczykow II.; kwatermistrz jeneralny, jenerał major Glielow II.; jenerał dyżurny, jen. maj. Czerwiński II.; naczelnik artyleryi, jen. maj. Meyer I.; naczelnik inżynierii, jen. major Clemens; jenerał policmajster, pulk. Samaraszi; dyrektor szpitali, pulk. Nikitin; naczelnny lekarz, rzeczywisty radca stanu Czarnobajew. Obie te armie, krymska i południowa, które od dwóch lat walczą na linii bojowej, składają się z połowy prawie wojsk rosyjskich; w armiach tych znajdują się korpusy: 3ci, 4ty i 5ty, oraz części korpusów 2go, 6go i grenadyerskiego, nakoniec część korpusu lekkiej jazdy rezerwowej i korpusu dragońskiego; rezerwami i drużynami milicyi wypełniono bataliony zdziesiątkowane w bojach, a do połowy, a czasem i więcej zmniejszone przez choroby.

Armia bałtycka. Główna kwatera w Mitawie, a właśnie w tych dniach przeniesiona do Rygi. Dowódzca armii, dawniej jen. jazdy Siewers, dzisiaj zaś jen. ks. Italijski-Suworow-Rymnicki. Sztab armii: szef sztabu, jen. major hr. Hajden II.; kwatermistrz jeneralny, pulk. Ignaciew; oficer dyżurny, pulk. Masonius; naczelnny lekarz, rzeczywisty radca stanu Skabejew. Armia ta składa się z części korpusów 1go, grenadyerskiego i gwardyjskiego pieszego, z jazdy nieregularnej kozackiej i kirgiskiej, i z licznych drużyn milicyi.

Dalszy ciąg obecnego stanu wojsk rosyjskich zamieścimy w następnym numerze. (Czas).

## Rosya.

Według tekstu urzędowego brzmi manifest cesarza rosyjskiego zwiastujący pokój, jak następuje:

Manifest cesarski. Z Bożej łaski my Aleksander II. cesarz i samowładca wszech Rosyi, król Polski itd., czynimy wiadomo powszechnie:

Uporczywa krwawa walka, wstrząsająca Europą w ciągu trzech lat-prawie, kończy się. Nie Rosya ją wszczęła, a przed samem jej rozpoczęciem, spoczywający obecnie w Bogu wielkopomny rodzic nasz oświadczył uroczystie wszystkim wiernym poddanym swoim i wszelkim obcym mocarstwom, że jedynym celem jego żądań i życzeń, było zabezpieczenie praw, usunięcie ucisku i jednolicie naszych na wschodzie. Oby wszelkim widokom samolubnym, nie mógł on spodziewać się, iż następstwem słusznych jego wymagań, będą kłeski wojny, a spoglądając na takowe z uczuciem boleści, jako chrześcianin i czuły ojciec powierzonych mu przez Boga narodów, nie przestawał oświadczać swęj gotowości do pokoju. Lecz rozpoczęte na niedługi czas przed jego zgonem układy względem warunków tego pokoju, zarówno dla wszystkich po-



trzebnego, nie miały powodzenia. Rządy które zostawały w nieprzyjaznem dla nas przymierzu, nie wstrzymywały swych uzbrojeń i podczas negocjacji; wzmacniały je nawet; wojna ciągnęła się dalej, a my toczyliśmy ją z silną ufnością w łaskę Najwyższego, z silnem przekonaniem o niezachwianej gorliwości ukochanych naszych poddanych. Usprawiedliwili oni nasze oczekiwania. W tę ciężką godzinę próby, jak zawsze wierne waleczne wojska nasze, i wszystkie stany narodu ruskiego, okazały się godnymi swego wielkiego powołania. Na całej przestrzeni naszego cesarstwa, od brzońców oceanu Wschodniego do mórz Czarnego i Bałtyckiego, panowała jedna myśl, jedno dążenie, nie szczędzić majątku i życia dla spełnienia powinności, dla obrony ojczyzny. Rolnicy, którzy tylko porzucili pług i uprawne przez nich pola, spieszyli zbroić się na świętą walkę i nie ustępowali doświadczonym wojownikom w nieustraszonosci i poświęceniu. Nowe świetne czyny męstwa nacechowały tę ostatnią epokę walki naszej z silnymi przeciwnikami. Nieprzyjacieli odparto od brzegów Syberyi i morza Białego, od warowui Sweaborga; a bohaterka 11 miesięczna obrona południowych fortyfikacji Sewastopola, wzniesionych w obec i pod ogniem oblegających, przechowa się w pamięci najpóźniejszych potomków. W Azji, po znamenitych zwycięstwach 2ch poprzednich kampanii, Kars zmuszony był poddać się nam z swą liczną załogą, stanowiącą prawie całą armię anatolską, a idące jej na pomoc najlepsze wojska tureckie, zmuszone zostały do cofnięcia się. Tymczasem Opatrzność w niedocieczonych, lecz zawsze pełnych łaski wyrokach swoich, gotowała wypadek, którego tak gorliwe i jednoznacznie pragnęli i niezapomniany najukochańszy rodzic nasz i my, i z nami cała Rosya, który był pierwszym celem wojny. Los przysły i prawa wszystkich chrześcian na wschodzie są zabezpieczone. Sułtan uroczyście je przyznaje i w skutku tego czynu sprawiedliwości, imperium otomańskie wchodzi w ogólny związek państw europejskich. Rosyanie! Trudy wasze i ofiary nie były bezowocne. Wielkie dzieło dokonane zostało, chociaż innemi nieprzewidzianemi drogami, a my obecnie możemy z pokojem w sumieniu położyć koniec tym ofiarom i usiłowaniam przywrócić drogi pokój ukochanej ojczyźnie naszej. Aby przyspieszyć zawarcie warunków pokoju, i odwrócić nawet w przyszłości, myśl samą o jakichbądź z naszej strony widokach ambicji i zawojowań, zgodziliśmy się na ustanowienie niektórych szczególnych środków ostrożności przeciw zetknięciu się naszych statków wojennych z tureckimi na morzu Czarnem, oraz na przeprowadzenie nowej linii granicznej w południowej, przyległej Dunajowi części Bessarabii. Ustępstwa te nie ważne, w porównaniu z ciężarami długiej wojny i z korzyściami jakie obiecuje spokój państwa od Boga nam powierzonego. Oby te wszystkie korzyści w zupełności osiągnięte zostały przez łączne usiłowania nasze i wszystkich naszych wiernych poddanych. Niechaj przy pomocy Opatrzności boskiej, zawsze łaskawej dla Rosyi, ustala się i doskonali jej organizacja wewnętrzna: niechaj prawda i łaska panują w jej sądach, i niechaj każdy, pod ochroną praw zarówno dla wszystkich sprawiedliwych, równo wszystkim się opiekujących cieszy się w pokoju owocem prawych trudów. Nareszcie a to jest najpierwsze najgorętsze życzenie nasze, niechaj światło zbawienniej wiary, oświecając umysły, umacniając serca zachowuje i ulepsza coraz bardziej moralność społeczną, tę najpewniejszą rękojmię porządku i szczęścia.

Dan w St. Petersburgu dnia 19. Marca roku od narodzenia Chrystusa 1856., panowania zaś naszego drugiego.

Na oryginalne własną JCMci ręką podpisano

»Aleksander.«

### Francya.

Paryż, 9. Kwietnia. — Pan wiesz, że mowa księcia Broglie przy przyjęciu go na akademika była przedmiotem rozmów dziennych. Z mowy tej robię wyciąg i przesyłam panu to miejsce, w którym pan Broglie mówiąc o dziele poprzednika swego St. Aulaire: l'histoire de la fronde wspomina o Mazarinim i tak go skreśla, że w tém znajdują niektórych podobieństwo do pewnego portretu. Brzmi ono tak:

»Z pewnością nie schodziło Mazaryniemu na odwagę, choć nie posiadał wzniosłości umysłu i niewzruszonych zasad Mathiassa i Molego, i choć w młodości swęj służył wojskowo, nie miał ognistego heroizmu Condego, ani rozważnej odwagi Turenna; znał on wprawdzie gruntownie serce ludzkie i posiadał sztukę obchodzenia się z ludźmi, w chwilach atoli burzliwych i gdzie szło o zaimponowanie odwagą i wymową, nie miał ani bystrości, ni prędkiego instyktu, ani pewnej i mocnej decyzji kardynała Reca; i chociaż był mężem środków doradczych wierny swojej pani, toć okazywali i inni tę samą wierność, i równie płodni byli w środki doradcze; a jednak w końcu przemógł wszystkich znakomych mężów swego czasu, a przez to tylko, że miał jeden przed sobą cel, cel zachowania władzy, jednego tylko doradcę, siebie samego, przez to tylko, że był obojętny na środki, jakich używał, że wyszłym będąc od wszelkich skrupułów na nie niezważał, aby tylko dojszł do mety, ani na czas, bo umiał czekać, ani na pieniądze, bo czerpał z publicznego skarbu, ani na protestacje, ani na obietnice; tylko przez to, że umiał się płaszczyć, być ciepłym, czychać na stósowną porę, i chociaż był obcym bez wszelkiej innej podpory, krom wielkiego imienia swego poprzednika, nie uczyniwszy nic sam, co na niego mogłoby wielkie rzucić światło, przewyciężył, — mówię — nareszcie wszystkich wielkich mężów swego czasu. Pozwolił nieszczęśliwym krzyżeć, naśmiewającym się śpiewki układać, zawarł parlamentowi usta, zniszczył ich najpiękniejsze dzieło, a połączywszy się Turenne z Molem, wysławszy do Vincennes kardynała Reca, Condego wypędziwszy do Holandyi, i zostawszy panem położenia, przeniósł w wykonanie władzy te same własności, jakich użył był, aby je ku sobie przyciągnąć, aby je sobie zapewnić.

Zażywał tej mocy kilka lat bez oporu i współudziału; rządził nad królem, regentką i królestwem, podpisał pokój pyreński, właściwy tytuł do sławy, zostawił — musimy przyznać — swoje własne finanse w lepszym stanie od finansów państwa.

(Kor. Cz.) Paryż, 2. Kwietnia. — Wczorajszy dzień stał się uroczystością, która swą pięknoscią przeszła wszystkie inne uroczystości cesarskie. Rewia 60,000 wojska była wspaniała. W świecie cesarskiej znajdował się wysoki i otyły generał Orłow, ubrany w tunikę i kask. Lud wydawał radośne okrzyki na widok cesarza. Hr. Walewski dał obiad dla pełnomocników i dygnitarzy, na którym wznosząc toast pokojowy, zawałał: »Pokój będzie trwałym, bo jest zawartym dla wszystkich« (pour tous). Wyraz tous Monitor podkreślił. Wieczorem była znowu iluminacja, ale taka jakiej dotąd nie widziałem w Pa-

ryżu i która przeszła iluminacje republikanckie. Nawet szyfoniarskie przedmiescia St. Marceau było oświetlone. Na bulwarach była to w znacznej części iluminacja afiszowa. Każdy handlarz, aby się odznaczyć i wstawić, robił wspaniałe iluminacje. Odznaczyli się w tem: kawiec Dussantoy, kupcy Tahan, Giroux, Salandrouze itd. W wielu miejscach powyieszano chorągwie siedmiu mocarstw, które podpisały traktat. Przechodziliśmy się po bulwarach jak pod kopułą kościoła Inwalidów. Ścisł był na ulicach tak wielki, że do 16j zrana komunikacje były przerwane. Dzieci puszczały petardy. Radość była ogólna i łatwo ją pojąć. Podpisany traktat jest zawartym dla Francyi.

Zaczynają wychodzić na wierzch tajemnice kongresu. Pokazuje się, że były to proste konferencje pokojowe i że były nazwane kongresem na wyraźne żądanie cesarza. Kongres nie trudnił się wcale sprawami europejskimi: ani dynastją napoleońską, ani Piemontem, ani niczem podobnem. Ograniczył się do samej sprawy wschodniej i postępował z takim pośpiechem, że zostawił na później załatwienie sprawy Mołdo-Wołoskiej. Widać, że cesarz chciał co prędzej wyprowadzić swą armią z niezdrowego Krymu. Co do Piemontu, Zachód ma go chcieć wynagrodzić dając Mołdo-Wołoszczyznę księciu Carignan stryjowi króla sardyńskiego. Mówią, że Francya i Anglia na to się zgadzają, że Rosya ze skwapliwością do tego się przychyła. Punkt ten musi się wkrótce wyjaśnić. Mówią, że zaraz po ratyfikacji traktatu, konsul francuski ma się udać do Warszawy i że tym konsulem nie ma być hr. de Segur, lecz ktoś inny.

Dziś pewnem jest tylko, że Napoleon III. ma na sercu sprawę Piemontu i Włoch, i że usposobienie to wystawiło na szwank r. 1849 p. de Lesseps postanowienie do Rzymu. Jeszcze się nie skończyła wojna, a Paryż bada przymierza i przypuszcza nowe wojny. Jeżeli korespondent Independance, biurocy wiadomości od barona Seebach, przesadza ważność fortyfikowania Havru, Boulogne i projektu zaprowadzenia estakad w portach francuskich, Napoleon III. lubi, aby wszystkie strony Francyi były w stanie obronnym. Może on później zerwać z Anglią i bronić się w portach francuskich, ale o najściu Anglii najniezawodniej nie myśli. Jak na teraz, dobro Francyi wymaga utrzymania przymierza zachodniego. Co się zrobi później? niewiadomo. Morning Post przepowiada utrzymanie przymierza zachodniego i wystawia jego możebne korzyści dla dobra ludów, sprawiedliwości i wolności. Toż samo mówią Debats i Revue deux Mondes. Dla liberalistów utrzymanie przymierza angielskiego wchodzi teraz w taktykę stronnictwą i przyczyna tego łatwo się pojmuje. Tylko Assemblée nationale pokazuje jeszcze dawną skłonność do przymierza rosyjskiego.

Hr. Walewski został ozdobiony wielką wstęgą krzyża legii honorowej. Córka jego urodzona onegdaj będzie trzymaną do chrztu przez wszystkich pełnomocników.

Lord Clarendon nie wyjechał jeszcze do Londynu. Był on wczoraj na obiedzie u hr. Walewskiego. Traktat powiódł do Londynu lord Ponsonby.

Gielda nie podniosła się, lecz spadła w kilku ostatnich dniach poprzedzających podpisanie pokoju. Podpisanie pokoju nie podniosło jej, pomimo że rząd zniżył procent bonów skarbowych. Cesarz był z tego nieukontentowany, ale gielda nie mogła postąpić inaczej. Spadek był rezultatem likwidacyi i dawniej pewności, że pokój będzie zawarty. Od miesiąca wszyscy grali na podwyżkę, gielda się podniosła, ale w końcu miesiąca trzeba było się likwidować, to jest sprzedać i dlatego spadek gieldy był nieodzowny. Po likwidacyi gielda się zapewne podniesie.

Cesarz uda się na bal ambasady tureckiej w Paryżu, jak sułtan udał się na bal ambasady francuskiej w Stambule. Nie wiadomo jeszcze czy na tym balu będzie generał Orłow.

### Anglia.

Londyn, 8. Kwietnia. — Hrabia Cavour, jak wiadomo, podał cesarzowi Francuzów memorandum tyżące się stanu obecnego Włoch i zmian, jakieby zaprowadzić należało, aby więzy ciężące na tym kraju zniszczyć. Times przytaczając niektóre z nich wyciągi mówi, że dziwi się musim odwadze, jaka małe państwo okazało w obecności Europy, żądając od niej wymiaru sprawiedliwości. Cieszym się z tego nieskończenie. Usposobienie i wolnomysłność mowy, jakiej dyplomacya nie zna, zdaje się rokować zmiany, które może obudzą podziw mężów stanów stariej szkoły.

— Komitet wojskowy upoważniony do roztrząśnienia raportu z Krymu odbył wczoraj swe pierwsze posiedzenie pod przewodnictwem pana A. Woodfordh. Mnóstwo słuchaczy się zebrało, między niemi spostrzegł księcia Cambridge i admirała Lyrus.

— Wysłane okręty »Tartar« i »Despare«, o czémśmy w swoim czasie donosili, wróciły nie przynosząc żadnej wiadomości o okręcie »Pacifice«, który wyszukać pospieszyły.

— Katolicy arcybiskupi i biskupi w Anglii wydali pod d. 3. Kwietnia rozporządzenie względem odprawienia nabożeństwa za przywrócenie pokoju.

— Posiedzenie izby wyższej i niższej z d. 7. Kwietnia zajmowało się rzeczami lokalnemi mało interesu wzbudzającemi, tylko odpowiedź pana Peela w izbie niższej, z której dowiadujemy się, że ilość wojska obcego na żołdzie angielskim będącego wynosi 30—40,000, że kontyngent turecki przyjdzie w służbę turecką, może być nie bez zajęcia.

### Austria.

(Kor. Cz.) Dzienniki zagraniczne i tutejsze ograniczają się dotąd na potwierdzeniu wiadomości o podpisaniu pokoju. Dodają, że są dwa traktaty, jeden tyżący się samego pokoju, drugi tyżący się kwestyi, w których rozwinięciu wzięła udział cała Europa. Pierwszy miał być podpisanym przez pełnomocników państw wojujących; drugi przez pełnomocników wszystkich państw zebranych na konferencyach. Jeden i drugi nie wychodzą wszakże poza kwestyę turecką i stanowią całość. O innych kwestyach euroaejskich nie było mowy przynajmniej o tyle, żeby przyszło do jakiegoś postanowienia. Sprawy włoskie, kwestya Sundu duńskiego, okupacya Grecyi i następstwo tronu greckiego, a wreszcie pewna rewizya traktatów 1815 r. pozostały zupełnie na boku. Czy się Europa później niemi zajmie nie wiadomo. Konieczność ich rozwiązania widoczna, lecz środki trudne. Zresztą trzeba było skończyć naprzód rzecz główną, to jest kwestyą turecką. Jak takowa ukończoną została, dowiemy się dopiero wtedy gdy traktaty ogłoszonymi zostaną. To pewna, że główne zasady przyjętymi zostały przez wszystkie państwa i że wojna ustępuje miejsca spokojnemu ich wprowadzeniu w życie. Będą to



szczegóły, nad którymi zapewne teraz zastanowić się zbliża przyjdzie. Dla tego zdaje się, że konferencye w Paryżu trwać ciągle będą, lubo w innym stanie przed lub po ratyfikacyach traktatu, to rzecz podrzędna. Gwarancja najsilniejsza pokoju jest moim zdaniem, w potrzebie pokoju i w obawie ogólnego znowu zawichżenia Europy. Temu przekonaniu poddała się Anglia podług traktat w Paryżu, i z tem przekonaniem powrócą pełnomocnicy do pisując dworów. Wszakże jak zwykle przy wymuszonej zgodzie, trzeba się obawiać o jej bliskie lub dalsze następstwa i dla tego nie dziw, że państwa w obawie, nietylko wojsk swych nie zmniejszają natychmiast, ale nawet o ich powiększeniu chwilowo myślą. Rosya zrobiła w Polsce nowy pobór, Anglia uzupełnia swą armią w Krymie. Lecz są to tylko kroki ostrożności. Anglia lubo nie kontenta z pokoju, nie wznowi wojny z Rosją dopóki Francya i Austria pozostaną przy terażniejszej polityce. Owóż jedna i druga nie tylko przyłożyły się głównie do zawarcia pokoju, lecz obie chcą szczerze jego utrzymania i ustalenia. Na dowód tego, Austria rozbraja zupełnie i Francya zmniejsza swe wojsko. Rosya również jak te dwa państwa czuje, że pokój ustalony byłby źródłem niewyczerpanych dobrodziejstw dla niej i dla całej Europy. Jeżeliby przeto gabinet angielski pod wpływem parlamentu skłonił królowę do odmówienia ratyfikacyi, znalazłby się sam w trudnych do obrachowania okolicznościach.

### Włochy.

Z nad granicy włoskiej piszą pod d. 5. Kwietnia: Dowiadujemy się z Medyolanu, że w nocy d. 2. Kwietnia popełniono atentat na inspektora powszechnego tamtejszego lazaretu Dr. Antonio Chojoli, którego mocno ranionego przy wchodzie do lazaretu znaleziono.

### Hiszpania.

Z Madrytu piszą pod dniami 3. Kwietnia do Constitutionnela: General porucznik prowincyi biskajskich p. Echoque udał się do owych prowincyi; obawiają się bowiem, aby karliści nie użyli wzburzenia, jakie tam panuje, do zrobienia powstania.

Wiadomość telegraficzna z Madrytu donosi, że 6. Kwietnia w Walencji powstanie zrobiono. Powstanie przytłumiono i ogłoszono w całej prowincyi stan obłężenia, a zakłócających porządek stawiono przed sąd wojenny. Z innych miejsc są wiadomości zadowalające. W Madrycie było spokojnie; wszędzie atoli obostrzono środki ostrożności.

### Turecja.

Od granicy polskiej piszą do gazety augsburgskiej: »Ciekawi są wszyscy, jaki los spotka Tatarów krymskich, którzy świetnymi obietnicami Anglików i Francuzów powodowani podnieśli się przeciw Rosji, o których atoli nigdy pokazali się dla celów sprzymierzonych mniej potrzebnymi, nikt teraz nie dba. Liczbę ich podają na 30,000 ludzi, i mówią, że, ponieważ nie mają zaufania do amnestyi rosyjskiej, udali się z prośbą do sultana, aby im wolno było przenieść się do Natolii. Stósne środki do tego nowomodnego przesiedlenia się zostały już przedsięwzięte podobno. Należałoby się przecie spodziewać, że Anglia pamiętna hańby, jaką na siebie ściągnęła z powodu Katalończyków, dość będzie silną, aby niezostawić biednych Tatarów bez opieki na łup zemście rosyjskiej.

### Kronika miejscowa.

Poznań, 11. Kwietnia. — Znaleziono w Cybinie trupa muszkietyra H. Gostyń, 9. Kwietnia. — Dziś pochowano tu z wielką okazałością zmarłego aptekarza tutejszego pana Rode. Zastraszającą była liczba zebrań, dowodząca albo wielką biedą albo chęcią włóczęgi. — 7go mieliśmy tu grzmot z małym ożywiającym deszczem.

Kempno, 8. Kwietnia. — 5go m. b. zastraszył nas krzyk: gore! Spłonęło pięć stodół i dwa domy. Usilności straży ogniowej winniśmy ocalenie wielu domów, które stałyby się pastwą płomieni przy wzmagającym się ogniu. W wielkiem niebezpieczeństwie znajdowały się zabudowania proboszczowskie i kościół katolicki; ocalały przecie. Ogień, jak się zdaje, był podłożonym, zwłaszcza jeżeli chcemy zważyć te częste ognie, jakie się w ziemie wykazywały tu u nas.

### Wiadomości literackie.

Poznań, 14. Kwietnia. — »Przeglądu Poznańskiego« wyszedł poszyt drugi, trzeci i czwarty, i zawiera: 1) Puławy. Poemat przez Juliana Ursyna Niemcewicza. 2) O wychowaniu publicznem w Stanach zjednoczonych i w Anglii. 3) Dzieje narodu czeskiego (Dejiny narodu czeskiego) w Czechach i Morawie, wedle źródeł pierwotnych opowiada Franciszek Palacki. Praga 1848 do 1854. Artykuł II. 4) Cesarstwo niebieskie. 5) Wiadomości bieżące: a) Piśmiennictwo. Chatka w lesie. Dziwactwo dramatyczne w pięciu ustępach przez Władys. Syrokomlę. — Baka odrodzony. Uwagi o śmierci przez ks. Bakę, z przedmowami R. Korsaka i L. Borowskiego, na nowo z jedną jeszcze przedmową i znalezionymi skryptami po ks. Bace wydane przez Władysława Syrokomlę. — Córa Piastów, p. Wład. Syrokomlę. — Gawęd, rymów ulotnych i przekładów Władysława Syrokomli poczet trzeci. — Zgon Acerna, chwila z 17. wieku, przez Władysława Syrokomlę. Biszen i Menisze. Ustęp z Firdusiego poematu Szach-Namech. Zofia Morsztynówna. Dramat w 4ch aktach, napisał Dr. Stanisław Piłat. b) Nekrologi. Jan Bazyli Tomicki. — Stanisław Rosołowski. — Ks. Ignacy Hołowiński. — Nieco szczegółów o Julianie Korsaku. — Konstanty Swidziński. — Adam Mickiewicz. — Hrabia Mateusz Ludwik Molé. — Romieu. — Piotr Jan David z Anger. — Ks. Renat Franci-

### OBWIESZCZENIE.

Kładzenie rur gazowych w ulicach rozpoczęło się. Odpowiadałoby celowi, gdyby wszyscy ci, którzy życzą sobie światła gazowego do prywatnego użytku w swych mieszkaniach i składach i t. p., zawczasu zgłosili się do bióra zakładu gazowego, aby przy zaprowadzaniu głównych ulicznych rur równocześnie przyrządzić można odnożne rury do domów. Poznań, dnia 6. Kwietnia 1856.

Dyrekcya zakładu gazowego.

Zgodnie z uchwałą ostatniego walnego zebrania towarzystwa Pomocy Naukowej, komitet powiatu Kościańskiego zaprasza członków towarzystwa tegoż powiatu na walne zebranie powiatowe, mające się odbyć w dniu 5. Maja o godzinie 3ej z południa w obergerzy Gąsiorowskiego w Kościanie.

Dnia dzisiejszego przeprowadziłem się z Garbarskiej ulicy Nr. 13.  
na róg starego Rynku i ulicy

szek Rohrbacher. — Jan Albrecht Fryderyk Eichborn. Kronika zdażeń w świecie katolickim. Bibliografia katolicka.

Z Wrocławia donoszą nam, iż księgarnia nakładowa J. Urban Kern otworzyła przedsiębiorstwo nowe, które na opinię o literaturze polskiej pomiędzy publicznością niemiecką znaczący wpływ wyrzucić może. Rzeczona księgarnia postanowiła bowiem w ciągle następnym ogłoszać w tłumaczeniu niemieckim najcelniejsze powieści współczesne pod tytułem: »Biblioteka zagraniczna« i rozpoczęła to przedsiębiorstwo od wydania powieści Kraszewskiego pod tytułem: Ostap i Jaryna w dwóch tomach. (Polnische Roman-Bibliothek. Breslau, Verlag von Joh. Urban Kern. 1856.) Tłumaczenie tej powieści, które mamy przed sobą, wykonane jest przez pana J. N. Fritza, lektora języka polskiego przy uniwersytecie wrocławskim, oraz nauczyciela tegoż języka w szkołach publicznych tegoż miasta. W ogłoszeniu swym księgarnia J. U. Kern słusznie szczerzy się pozyskaniem sił, które zadaniu przedsiębiorstwa najzaszczytniej odpowiedzieć zdołają. Tłumacz bowiem Ostapa i Jaryny, który jest autorem gramatyki polskiej, obecnie w trzecim już wydaniu, i który w wielu czasopismach niemieckich chlubnie dał się poznać w zawodzie tłumacza rzeczy polskich, jest oczywiście najstosowniejszym w tem przedsiębiorstwie nabytkiem. Władając znajomością językiem niemieckim a znając język polski dostatecznie, znając przytem jako dawniejszy mieszkaniec Krakowa i innych stron Polski, życie polskie doświadczenia własnego i długoletniego, zdoła on najłepiej oddać w języku niemieckim owe właściwości języka i życia naszego, które dla innych tłumaczy, jak doświadczenie pokazało, nieprzebytą stawiły trudność. To też tłumaczenie Ostapa i Jaryny, chociaż nie dosłowne tylko w wolnem przekładzie dokonane, jak najszcześliwiej podobne właściwości oddaje i za rzetelny obraz myśli samego autora słusznie uważać się może. Rokuje ono przedsiębiorstwu p. Kern w dalszym ciągu świetne powodzenie, na które słusznie zasługuje i którego mu szczerze życzymy.

### Wiadomości handlowe.

Berlin, 12. Kwietnia.

Pszenvica 75—110 tal.  
Żyto 83½ funt. 66½ tal., na dostawę wiosenną 64¼—½—65¼—½ tal., na Maj Czerwiec 64¼—½—65 tal., na Czerwiec Lipiec 62—61—¾ tal., na Lipiec Sierpień 59½—58—59½ tal.  
Jęczmień wielki 52—55 tal.  
Owies 31—34 tal., na dostawę wiosenną 50 funt. 32 tal.  
Groch 72—80 tal.  
Olej rzepiowy 17¼ tal., na Kwiecień 17¼ tal., na Kwiecień Maj 17¼—¼ tal., na Wrzesień Październik 13¾—14 tal.  
Olej lniany 14¾ tal., na dostawę 13¾ tal.  
Olej makowy 22—23 tal.  
Olej konopny 14½ tal., na dostawę 14½ tal.  
Olej palmowy 15½ tal.  
Okowita bez beczki 25¾ tal., na Kwiecień i Kwiecień Maj 25¾—26¼ do 26 tal., na Maj Czerwiec 26—¼—26 tal., na Czerwiec Lipiec 26¾—26¼ tal., Lipiec Sierpień 27¼—27 tal.

Szczecin, 12. Kwietnia.

Pszenvica na dostawę wiosenną 105 tal.  
Żyto na dostawę wiosenną 65½—65 tal., na Maj Czerwiec 64½—63½ tal., na Czerwiec Lipiec 60½ tal., na Lipiec Sierpień 58½—59 tal., na Wrzesień Październik 55 tal.  
Olej rzepiowy 17 tal., na Kwiecień Maj 16½ tal., na Wrzesień Październik 14 tal.  
Okowita na dostawę wiosenną 13¼ proc.

### Przybyli do Poznania 13. Kwietnia.

BAZAR: Vandenberg z Kołaczkowa, Jaraczewski z Jaworowa.  
HOTEL DREZDZENSKI MYLIUSA: Gollnitz z Berlina, Limann z Rummelsburg.  
HOTEL DU NORD: Hayne z Berlina, Królikowski z Jaskowa.  
POD CZARNYM ORŁEM: Hofen z Bydgoszczy.  
HOTEL PARYZKI: Smielowski z Wrześni, Grabski z Wrocławia, Berent z Gąsawy, Brix z Rybitwy, Skrzydlewski z Czarneopiatkowa.  
HOTEL EICHBORNA: Neheler z Kempna, Halm z Herrnstadt, Friedmann z Bydgoszczy.  
HOTEL WROCLAWSKI: Abicht z Hundeshagen, Voigt z Bennekenstein i Kunkel z Bismark.  
W MIESKANIU PRYWATNEM: Brettner z Perlina, ul. Gołębia Nr. 1.  
z 14. Kwietnia.  
BAZAR: Błociszewski z Przecławia, Parczewski z Osieki, Mikorska z Lumitowa.  
HOTEL RZYMSKI BUSCHA: Jouanne z Pleszewa, Treskow z Wierzonki, Martini z Zielonogóry, Segnitz z Waldenburg, Fellmann z Gniezna, Löwenberg z Berlina, Diedrichs z Remscheid.  
HOTEL DREZDZENSKI MYLIUSA: Sperling z Szribnow, Buchholz z Schirzig, Otocky z Pietrzykowa, Kübler z Grodziska, Wild z Moguncyi, Reinhardt i Heuschert z Szczecina.  
HOTEL BAWARSKI: Rekowski z Gorazdowa, Koszutski z Popówka, Moszczeński z Jeziorek, hr. Miączyński i Beandekow z Pawłowa, Koch z Sremu, Zalewski z Wrześni, Łożyński z Grabową, Breański i Tułodziecki z Miłostawia.  
HOTEL DU NORD: Krygier z Sremu.  
POD CZARNYM ORŁEM: Radziszewski z Wrześni, Franke z Jaskółek.  
POD ŻŁOTĄ GĘSIĄ: Bieczyński z Grablewa, Matuszek z Wioski.  
HOTEL BERLIŃSKI: Gaffke z Słodzyna, Müller z Grodziska.  
HOTEL PARYZKI: Maryański z Trzemeszna, Kadów i Bukowski z Kąkolewa, Chłapowski z Bagrowa, Einsporn z Srodki.  
POD WIELKIM DEBEM: Zaborowski z Iłowca, Darcel z Gniezna.  
POD BIAŁYM ORŁEM: Joel z Cylichowy, Niklass z Bielaw.

### Jezuickiej pod Nr. 53.

gdzie, jak dotychczas, będą mogli zasięgać mojej rady cierpiący na długotrwałe choroby, na syfilis, wyrzuty skórne i liszaje wszelkiego rodzaju, przed obiadem, aż do 10., a po obiedzie od 2—5. godz.

Poznań, dnia 8. Kwietnia 1856.

**Dr. August Loewenstein,**  
praktyczny lekarz i chirurg.



**Théâtre de Posen.**

Mardi 15. Avril 1856.

**REPRÉSENTATION EXTRAORDINAIRE.**

Les Boulevards de

**PARIS**

en 33 Tableaux.

**UN VOYAGE****au Sacramento, à San Francisco**

jusqu'à l'Isthme de Nicaragua.

**AVIS.**

J'ai l'honneur d'informer les habitans de Posen que je ne donnerai que trois représentations de Paris en cette ville. Je prie les personnes qui désirent avoir du place, de faire prendre leurs billets chez le Castellan du théâtre. **Goulard.**

**Doniesienie szkolne.**

Egzamin w mojej szkole panien odbędzie się w Środę dnia 30. Kwietnia przed południem. Kurs letni zaczyna się w pierwszych dniach Maja w moim własnym domu na Fryderykowskiej ulicy Nr. 193., naprzeciwko łoży i kościoła ewangelickiego. Ponieważ instytut ten teraz w stósowniejszym miejscu istnieje zaczyna, mając bowiem mały ogród i zamknięty plac, sądzę więc, iż do przyjęcia pensyonarek i uczennic ze wszech stron zaleca się.

Gniezno, dnia 12. Kwietnia 1856.

**A. Rother,** przełożony.

Szanownej Publiczności mam zaszczyt oznajmić, iż za zezwoleniem Prześwietnej Królewskiej Rejencyi z Poznania, założyłem szkołę prywatną w Śleszewie. Niemniej czuję się być powodowanym Szanownej doniesić Publiczności, iż uczniowie moi nietylko po niemiecku, grecku, po łacinie i po polsku grammatycznie lecz przez konwersacyą po francuzku i angielsku uczyć się będą zmuszani.

Śleszewo, dnia 13. Kwietnia 1856.

**Stanisław Gendziorowski.****Kupno i sprzedaż dóbr.**

Odebrawszy świeżo polecenia od interesentów, którzyby dobra kupić lub zadzierać chcieli, przeto upraszam najuprzejmiej panów, którzyby takowe sprzedać lub wdzierzać chcieli, aby mi jak najspieszniej szczegółowe anszlagi sprzedaży lub dzierżawy łaskawie przesłać raczyli.

Przy tej sposobności donoszę, iż moje agencurę dóbr przeniósłem do domu Pana Karczковского przy placu **Wilhelmowskim Nr. 14.**

**Herrmann Mathias,**

był w Poznaniu, plac Wilhelmowski Nr. 14.

Wysokiej Szlachcie i Wielce Szanownej Publiczności donosimy jak najuniżeniej, żeśmy związek nasz z Magazynem mebli »połączonych Mistrzów«, zostajacym przy ulicy Fryderykowskiej pod Nr. 31., rozwiązali i samodzielnie na ulicy Bramkowej pod Nr. 14, Magazyn mebli, zwierciadeł i towarów wyściełanych wszelkiego rodzaju, pod firmą »Nowy skład«, założyli.

Przyrzekając rzetelne ceny, upraszamy o łaskawe względy.

Poznań, dnia 12. Kwietnia 1856.

**Höehne i wspólni.**

Aby rozproszonęj wieści tamę położyć, donosimy niniejszem jak najuniżeniej, że nasz zakład, pod dawną firmą:

**Skład mebli połączonych Mistrzów**

istniejący jak dotąd, tak i odtąd na przyszłość w dotychczasowym lokalu, przy ulicy Fryderykowskiej Nr. 31., a to nieosłabiony w środkach i siłach najlepszych mistrzów, istnieć będzie.

Zarazem polecamy nasz kompletny zapas mebli, zwierciadeł i towarów wyściełanych wszelkiego rodzaju, jako i materaców na sprężynach.

Także deski do firanek w każdej formie, jako i upiększenia posów, np. rozety, narożniki, i t. d., znajdują się zawsze w zapasie.

**Linneman, Cholewiński, Höven.****Doniesienie dla rolników.**

Świeże kuchy z siemienia lnianego i rzepakowe sprzedaje tanio; również ofiaruje w komisie po cenach **szczecińskich** **siemie lniane do siewu,**

nowe z **Rygi**, w bardzo pięknym gatunku w beczkach zaplombowanych i matami opakowanych,

» z **Memla**, w beczkach dębowych,

» z **Libau**,

piękny nowy **siew z Królewca** w miechach obejmujących 2 szefle 4 mece,

**konopie do siewu**

wszystko oryginalnie zapakowane.

w miechach około 2 centnarów,

**Skład gazu i rafinerya oleju.**

**Adolfa Ascha,**

Poznań, ulica Zamkowa, niedaleko Rynku.

Dnia 5. Maja r. b. w mieście Żninie przypadający jarmark odłożony jest na 28. Kwietnia.

Najmodniejsze i gustowne paryskie Kapelusze i Czepek oraz, ryżowe włosiane i fantazyjne Kapelusze poleca po, cenach najniższych

**H. Żuromska z Schulców,**

ulica Fryderykowska Nr. 32.

**Maszynista F. MENZEL**

w Poznaniu, przy Śródce Nr. 69.

poleca się do robienia sieczkarni, mlóckarni, młynków wszelkiego rodzaju, olejarni, szrotowników, młynów do mąki, mechanicznych urządzeń przy gorzelniach, cukrowniach, angielskich magli, jako też rozmaitych rolniczych machin.

**Oświecenie gazem.**

Podpisany ma zaszczyt szanownej publiczności niniejszem uprzejmie doniesić, iż będąc dokładnie obeznanym i zaopatrzonym w ludzi praktycznie wyćwiczonych, doświadczonych i biegłych, podejmuje się robienia natychmiast jak najdoskonalej wszelkich rur po domach i t. d. Są także u mnie świeczniki do gazu wszelkiego kształtu aż do najgustowniejszych pajaków do gazu brązowych w zapasie, a każde inne polecenie wykonam spieszenie, punktualnie i tanio. **H. Schneider,** majster ślósarz, Wysoka ulica Nr. 4. (Sw. Marcin).

Obecnie zostały już kilka prywatnych urządzeń do oświetlenia gazem, pod moim szczególnym kierunkiem przez doskonałych ku temu z Berlina sprowadzonych techników z zadowolenieniem tych, którzy mi swemi poleceniami zaszczycili, wykonane. Przyrzekając wszelkie zamówienia jak najspieszniej skutecznie, upraszam o wczesne zgłoszenie się do mnie w tej mierze. Za podjęte i wykonane roboty, zapewniam najrozleglejszą gwarancję.

**H. Schneider,** majster ślósarz.**Wydzierzawienie rybitwy.**

Rybolówstwo na jeziorach tutajszych dóbr Runowskich w mnogie ryby obfitujących, ma być albo w całości, albo też w czterech odrębnych oddziałach, razem około 6000 morgów wynoszących, od Sgo Jana w wyznaczonym na dniu 15. Lipca r. b. terminie, drogą plus licytacyjną w tutajszym zamku w Runowie wydzierzawione; przyczem się nadmieniam, iż wydzierzawienie w całości wszystkich jezior każdego czasu też przed terminem z wolnej ręki uskutecznione być może. Uzdolnieni do złożenia kaucyi, zechcą z warunkami dotyczącymi się powyższej dzierżawy dokładniej się obznajmić w tutajszej dominialnej kancelaryi.

W zamku w Runowie przy Wienborgu, w powiecie Wyrzyskim, dnia 15. Marca r. 1856. Rendant dominialny Heinrich.

We środę dnia 16. Kwietnia

pociągiem  po połudn.

dowiozę

krowy dojne z  legu Noteckiego

wraz z cielętami do Poznania.

Mieszkam w oberzy

„**Zum Eichborn**“ przy placu kamelaryjn.**W. Hamann,** handlerz bydła.

Kartofle cehulowe nadeszły i upraszam panów, którzy je zamówili, o łaskawy odbiór takowych **Teodor Baarth.**

Do siewu poleca

**groch, jęczmień, krzywą leśnią i owies** po 60 funt. szefel w przewybornych gatunkach **Hirsch Goldschmidt,** Butelska ulica Nr. 18.

Do siewu polecają

**groch, owies, wykę, lupinę i polną krzywą** w najlepszych gatunkach **Basch & Hithauer.**

Bukszpanu do obsadzania rabat, rozmaitych gatunków krzaków róż, georgin, cebulek, i rozmaitych roślin kwiatowych tanio dostać można w Poznaniu na Rybakach Nr. 16.

Najnowsze **twiny łalowe (surduty), spodnie i westki** poleca Handel sukna i garderoby dla mężczyzn **Jakóba Kantorowicza,** przy Wilhelmowskiej ul. Nr. 10. na parterze.

**Drelich i płótno na wańtuchy do 60 funtów ciężkie**

ofiaruje po najumiarkowańszych cenach

**S. Kantorowicz,** w Rynku 65.

Przy Butelskiej ulicy 18. jest mieszkanie partowe (3 pokoje i kuchnia) i dwa mniejsze nowo urządzone mieszkania natychmiast do wynajęcia.

Stajnia na dwa konie jest natychmiast do wynajęcia przy Berlińskiej ulicy 13. Wiadomość u optyka Bernhardt, plac Wilhelmowski 4.

W Rynku Nr. 48. **W Rynku Nr. 48.**

**Octu do potraw, bardzo kwaśnego i czystego smaku, w każdej upodobanej cenie i ilości, kwartę od 1. Sgr. poleca fabryka octu **E. R. Wagnera.****

Oczekiwane **masto stolowe** znów otrzymał **Izydor Busch,** plac Wilhelmowski 16a. pod Złotą kotwicą.

CENY TARGOWE w mieście Poznaniu.	Dnia 14. Kwietnia 1856 r.				
	14. od	15. do	16. do	17. do	
	tal.   ser.   fn.	tal.   ser.   fn.	tal.   ser.   fn.	tal.   ser.   fn.	
Pszonicy pięknej, szefel po 16 garn.	4	—	—	4	5
Pszonicy średniej . . . . .	3	—	—	3	5
Pszonicy ordynaryjnej . . . . .	2	10	—	2	15
Żyta przedniego, szefel . . . . .	3	—	—	3	—
Żyta pośledniego . . . . .	2	20	—	2	25
Jęczmienia dużego, szefel . . . . .	—	—	—	—	—
Jęczmienia małego . . . . .	—	—	—	—	—
Owsa, szefel . . . . .	1	17	6	1	22
Grochu do gotowania, szefel . . . . .	4	—	—	4	5
Tatarki szefel . . . . .	3	20	—	3	25
Ziemiaków, szefel . . . . .	1	2	6	1	7
Masła, garniec . . . . .	2	15	—	2	25
Koniczyna czerwona . . . . .	—	—	—	—	—
Koniczyna biała . . . . .	—	—	—	—	—
Siana, centnar . . . . .	—	25	—	—	27
Stomy, kopa po 1200 funt . . . . .	10	—	—	11	—
Spirytusu (beczka 120 kw.) 80 Tral. . . . .	—	—	—	—	—
dnia 12. Kwietnia . . . . .	24	—	—	24	15
dnia 14. " . . . . .	—	—	—	—	—